おしんじゆくニュース

第35号

2014年1月1日発行

はっこう しんじゃくく ちいきぶんか ぶ たぶんかきょうせいすいしんか 発行 新宿区地域文化部多文化共生推進課

〒160-8484 東京都新宿区歌舞伎町1-4-1

電話:03-5273-3504 **FAX**:03-3209-1500

がいこくごばん
夕団話版士二しゃ二ご

http://www.city.shinjuku.lg.jp/foreign/japanese/

がたたとうぶしょ と あるわせる場合は、日本語でお問い合わせください。

2014 Fr XDX

「EEEOのEVI」に登加しよう!

かっ にち せいじん ひ ほんねん と さい せいねん あたら かとで しゅくふく 1月 13 日の「成人の日」、本年度 20 歳を迎える青年の新しい門出を祝福して、" はたちのつどい " たんが さんが と開催します。 新成人のみなさん、 ぜひご参加ください。



- 1月13日 (月・祝) できょう は には で 30つけ 午後1時~3時(正午から受付)
- かいしょう けいおう 会場 京王プラザホテル (西新宿 2-2-1)
- 1993 年 4 月 2 日~ 1994 幹 4 月 1 対象 日生まれの方。対象の方には 11 月中に繁内状をお終りしました。
- ないよう 内容 式典・立食パーティー
- できる かっそう も がり (基本を) しゃ かい 総務課総務係 (本庁舎 3 階) 03-5273-4209

Q1 以前、新宿区に住んでいたのですが、新宿区の成人式に参加できますか。

- **A1** 参加できます。 はまず日、翌付にその管お申し出ください。 なお、 事前に新宿区役所にご連絡いただく必要はありません。
- Q2 案内状を紛失してしまいました。どうすればよいですか。
- Q3 現在、新宿区に住んでいますが、以前は別の区(しままれ)に住んでいますが、以前は別の区(しまままれ)に住んでいました。以前住んでいた自治体の成人式に参加できますか。
- A3 自治性によって知識いが異なりますので、以前性んでいた自治 体に直接お簡い合わせください。
- Q4 受付時間に間に合わない場合、途中から参加できますか。
- **A4** 開始時間に遅れても参加できます。連絡の必要はありませんので、受付からで入場ください。

知っていますか?日本の行事 ~成人式~

日本では 20 歳(成人)を迎える人を祝う儀式として、成人式が開かれます。「おとなになったことを自覚し、みずから生き抜こうとする青年を祝い励ます」日として、1月15日を成人の日として定めました。それ以降、ほとんどの地域ではこの日に成人式が行われています。成人の日は 2000 年から 1月の第2月曜日に移動しました。



かせっきが、 $_{00}^{10}$ が $_{00}^{10}$ で $_{00}^{10}$ **受付時間** 午前9時~午後4時(提出は午後5時まで)

そうだん じかん こっぱん しょうかん ここここ じ 相談時間 午前9時15分~午後5時

もより えき とうきょう まる うちせん にししんじゅくえき とっぽん ぶん 最寄り駅 東京メトロ丸ノ内線「西新宿駅」徒歩5分 とえいがあえどが、とちらまええま。といるなが、 都営大江戸線「都庁前駅」徒歩8分

※提出のみの方は、税務署でも受け付けています。



まもの。まっ 着物の着付けや、華道、茶道、書道、書画などの体験ができます。 7段飾りの雛人形や日本の遊びを展示しています。ぜひお越し ください!

日 時 2月22日(土) **午前 10 時~午後 3 時** 終了予定

新宿文化センター3階 小ホール、4階会議室、 地下1階展示室

500 円 (小学生以下は 無料)

申込み 不要(直接会場に来て ください)

といまれ しんじゅく ならいそうぞうざいだん **問合せ** 新宿未来創造財団 **文化交流課**

03-3350-1141





く みんけんごう かんけんごう 新宿シティハーフマラソン・区民健康マラソン

1月26日(日) 雨天決行

※コースについては新宿未来創造財団の HP を参照下さい。

※ランナーの応募は締め切りました。

だい かいしんじゅく タルけんこう 第12回新宿シティハーフマラソン・区民健康マラソ ンが、1 月 26 日(日)、国立競技場をスタート・ゴー ルに開催されます。ランナーを皆さんで応援し、大会を 盛り上げましょう!

ますぎ じょう りんせつ とりつめい じこうえん たいかい も あ ま 競技場に隣接する都立明治公園では、大会を盛り上げ るさまざまなイベントが開催されます。「新宿人 on ス テージ」では、音楽・ダンスなどのパフォーマンスが披 ゑ。 露されるほか、地方物産展・模擬店なども楽しめます。

フラソンを盛り上げよう



東京マラソン2014が開催されます-

2月23日(日)に開催される東京マラソンは、東京の都心を舞台 ただな だい きょく しょんさん かがた に行われる大規模な市民参加型マラソン大会です。3万6000人の ランナーと約1万人のボランティア、観衆は170万人を超えます。 き 着ぐるみランナーや横断幕を広げて賑やかに応援する姿、沿道で のイベントなど、参加者としても観客としても楽しめます。

区内の主なスポーツ施設紹介

●新宿スポーツセンター (デ久保 3-5-1)

ジョギングコース、温水プールなどの施設 や、バスケットボール、バドミントンなどを 楽しめる大体育室があります。

話 03-3232-0171(日本語対応のみ) 利用時間 午前9時~午後10時

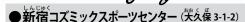
きゅう かん ぴ だい げつよう ぴ きゅうじつ **休 館 日** 第4月曜日(休日にあたるときは、 その翌日)、年末年始 (12月29 日~1月3日)、臨時休館日

●大久保スポーツプラザ (芡久保 3-7-42)

テニスや卓球などスポーツのほか、囲碁・ 将棋・カラオケなども楽しめます。

話 03-5285-1477(日本語対応のみ) 利用時間 午前9時~午後10時

まゅう かん ぴ だい げつようび きゅうじつ 休 館 日 第3月曜日(休日にあたるとき は、その翌日)、年末年始 (12月 29 日~ 1 月 3 日)、臨時休館日



だいたいらくしつ おんずい ぶどうじょう たもくてき 大体育室、温水プール、武道場、多目的スタジ オなど、さまざまな施設を備えています。

話 03-3232-7701(日本語対応のみ)

利用時間 午前9時~午後10時

セッジ かん ぴ だい げっようぴ きゅうじっ **休 館 日** 第2月曜日(休日にあたるときは、 その翌日)、年末年始(12月29日~ 1月3日)、臨時休館日

しんじゅく

しんじゅく多文化共生プラザは、外国人と日本人の交流の拠点です。 ぜひ、お越しください!

所 〒 160-0021 新宿区歌舞伎町 2-44-1 ハイジア 11 階

🛱 せ 🗗 03-5291-5171 FAX 03-5291-5172

アクセス JR新宿駅東口から徒歩 10 分 西武新宿駅から徒歩 5 分

かかいがいできる。 じんできょう じ 開館時間 午前9時~午後9時

きゅう かん び まいつきだい すいようび ねんまつねんし がつ にち よくとし がつぶっか **休 館 日** 毎月第2・4水曜日、年末年始(12月29日~翌年の1月3日)

URL http://www.city.shinjuku.lg.jp/foreign/japanese/plaza.html





LATICA REBRESTA 新宿区日本語教室((1 月 ~ 3 月)の学習者を募集します

『日常生活に必要な初級の日本語を身につけましょう♪ 教室に空きがあれば途中からでも参加できます。

ことのもれ、しょきゅう 入門、初級レベル。日常生活で日本語を必要としている方。 ただし、中学生以下の方は参加できません。

 $1 \sim 3$ 月の平日。週1回の教室と週2回の教室があります。 ょうび かいょう こと がくしゅうじかん できがって 跳りて 跳り 曜日は会場によって異なります。学習時間は午前9時30分~ 11 時 30 分、 左後 6 時 30 分~ 8 時 30 分 (月・木曜日のみ)。 週1回の教室は2教室まで参加できます。

しんじゅく多文化共生プラザを含む区内 10 ヵ所(12 教室) 週 1 回クラス/ 1,500円 週2回クラス/3,000円 参加費

※一度入金された参加費はお返しできません

もうして もうしてみよう し ひつよう じ こう き にゅう しんじゃくぶん か ゆうそう **申込み** 申込用紙に必要事項を記入し、新宿文化センターへ郵送か FAX でおずし込みください。ずら気角紙は、しんじゅく多文化共生 プラザ、新宿区役所外国人相談窓口、新宿文化センターにあ ります。または新宿未来創造財団の WEB サイト (http://www. regasu-shinjuku.or.jp/?p=630) からダウンロードしてください。

問合せ 新宿未来創造財団 文化交流課

> 〒 160-0022 新宿区新宿 6-14-1 TEL: 03-3350-1141 FAX: 03-3350-4839

> E メール: bunka@regasu-shinjuku.or.jp



ニマミセンテンルッシ 国際交流サロンは、外国の人と友だちに なりたい人、日本語を話したい外国の人が まって、楽しくお話をする場所です。事 前の申込みは必要ありませんので、どなた でも気軽に参加してください。

にす じ **いつきだい きんようび で で で で じ が が じ が が が が が 毎月第2金曜日午後6時45分~8時30分

を かな 参加費 200 🛱

> しんじゅく多文化共生プラザー多目的スペース (新宿区歌舞伎町 2-44-1 ハイジア 11 階)

新宿未来創造財団 文化交流課

Tel:03-3350-1141(新宿文化センター内)

外国人のための親と子の日本語教室



゙ 親子で楽しく日本語を学びません か?託児付きなので乳幼児のお子さん 連れの方も愛心して勉強できます!途 ^{ちゅう} 中からでも参加できます。

時 1月11日(土)~3月15日(土)の毎週土曜日 午前 10時~12時(全10回)

新宿区立大久保小学校(新宿区大久保 1-1-21)

でとり、500 円 (全 10 mush) に はん で 日本語のレベルが入門から初級の外国人の親子

員 20組(先着順)



がってらせいかつ ひつよう にほんで ふあん がた 学校生活に必要な日本語などに不安のある方、 この春休みを使って一緒に学習しましょう!

3月26日(水)~3月31日(月)午前10時~12時

しんじゅく多文化共生プラザ

(新宿区歌舞伎町 2 丁目 44 - 1 ハイジア 11 階)

き費 500 円 (全 6 回分)

原則として以下のどちらかに該当する児童・生徒

① 新宿区立小中学校に通い、まだ日本語が十分でない小学 1年生~中学3年生の児童・生徒

② 2014 年 4 月以降に新宿区立の小中学校に通い始める日本 でである。 語が十分でない小学1年生~中学3年生の児童・生徒

20 人程度(先着順)

^{ほうして} 申込み

①巍の名箭(ふりがな)、よくわかる警語 ②字の名箭(ふりがな)、発齢、よくわかる警語 ③国籍 ④発所 号 ⑥ F A X 番号(あれば) ⑦講座名を記入してはがき(〒 160-0022 新宿区新宿 6-14-1)か F A X(03-3350-4839)、E メール(bunka@regasu-shinjuku.or.jp)で新宿文化センターまで。

がいさくだったがい。 外国語のおはなし会に参加しませんか

パネルシアター、歌や手遊び、読み聞かせを多言語で!

ここでは、9月28日に北新宿図書館で開かれた「英語のおはなし会」の様子をお伝えします。

当日は、37 名の方が参加し、パネルシアターや英語での合唱を楽しみました。 説がは繁張していた子どもたちも、パネルの上で次々と動く絵や文字に次第に引き込まれていき、英語での合唱も終盤に向けて大合唱となり、大変な盛り上がりをみせました。



英語の歌を熱唱! 「If you're happy~♪」みんなで盛り上がろう!



②「桃太郎」のパネルシアターを英語で上演中。
が此ばし、表いで じょうえんちゅう
がればし、表いで じょうえい しんせん
よく知っている昔話も、英語で上映すると新鮮♪



る。最後にみんなで記念撮影♪「楽しかった!」「また来たい!」



4 上演してくれた、パネルシアターサークル「でんでん虫」のみなさん。 「みんなの喜ぶ顔が見られてとても嬉しい!」

歌やお芝居を多言語で楽しむことで、様々な文化に触れることができます。また、友達を作るチャンスですよ♪ みなさんもぜひ参加してみませんか?



北新宿図書館 ひろせ **廣瀬さん**より おはなし会には、日本・中国・韓国・アメリカなど様々な国の方がいらっしゃいます。歌やおはなしを通じ、様々な文化に親しんでいただけるような場を提供しています。ぜひご参加ください。

また、出演する方も、大学のサークルの方や、並隣の日本語学校の学生さんなど 様々です。 興味のある方はで連絡ください。

※「おはなし会」の日程は随時、広報しんじゅく、外国語ホームページなどでお知らせします。

といあわ ちゅうおう と しょかん リ ようしゃ がかり **問合せ** 中央図書館利用者サービス係 03-3364-1421